

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 45 (1983)  
**Heft:** 14

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

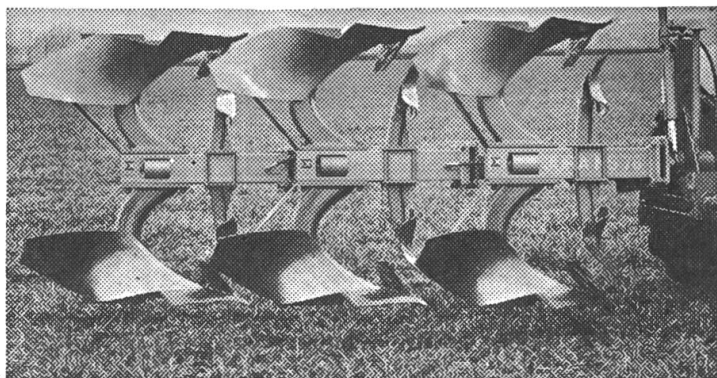
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# CHARRUES JURA «NON-STOP»



Qualité et précision

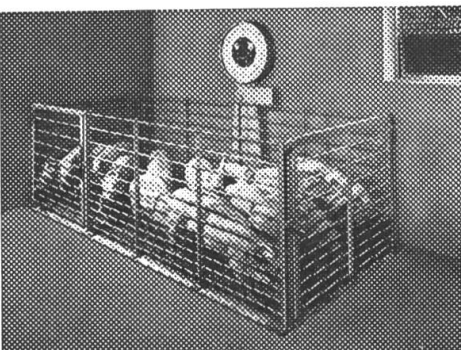
**PAUL HENRIOD S.à.r.l. 1040 ÉCHALLENS**

Fabrique de charrues. Agence de tracteurs, importation de machines agricoles  
Tél. 021 - 81 18 81 – Succursale à CORCELLES/Payerne, Tél. 037 - 61 42 50

# ammann+co bascules

072 64 17 17/18 CH-8272 Ermatingen

**NOTRE ATOUT  
MAJEUR: PLUS  
D'UN SIECLE  
D'EXPERIENCE  
DANS LA  
BRANCHE**



**Programme de fabri-  
cation:**

Nous disposons d'un programme complet de balances en tous genres de 2kg à 200t en exécution mécanique, hybride ou électromécanique.

# ammann+co

**International**

# Rabais monétaire.

Profitez maintenant du taux de change favorable. Nous vous accordons un important rabais monétaire pour tous les **tracteurs IH**.

C'est le moment de contacter votre agent. Demandez maintenant une offre.

**Attalens:** M. Bosson, 021/56 41 27. **Bulle:** Synd. agr. de la Gruyère, 029/2 96 06. **Champagne:** Georges Hänggeli, 024/71 14 77. **Chavannes:** E. Pitton, 024/31 12 77. **Courcelon:** J. Fleury, 066/22 42 47. **Courtepin:** A. Schleuniger, 037/34 11 20. **Croy:** André Ogay, 024/53 14 33. **Cuarnens:** Bernard Wulliens, 021/87 51 36. **Echallens:** E. Panchaud, 021/81 11 80. **Estavayer-le-Lac:** SOBA, 037/63 23 23. **Fresens:** Jean-Daniel Porret, 038/55 17 88. **Gimel:** J. Auberson, 021/74 31 08. **Granges-près-Marnand:** Jean-Paul Roulin, 037/64 11 12. **La Chaux-de-Fonds:** R. Ballmer, 039/28 35 35. **La Côte-aux-Fées:** Robert Bresset, 038/65 13 79. **Lugnorre:** Raymond Presset, 037/73 10 61. **Porrentruy:** E. Roth, 066/66 12 96. **Sâles:** Brodard & Fils, 029/8 81 60. **Sézegnin:** Francis Wider, 022/56 15 72. **St.-Saphorin:** Robert Chauvet, 021/71 38 05. **Vich:** Christian Scheidegger, 022/64 16 32. **Villars-sous-Yens:** Bernard Andrist & Fils, 021/77 41 49. **Ville-neuve:** Robert Weber, 021/60 25 67.

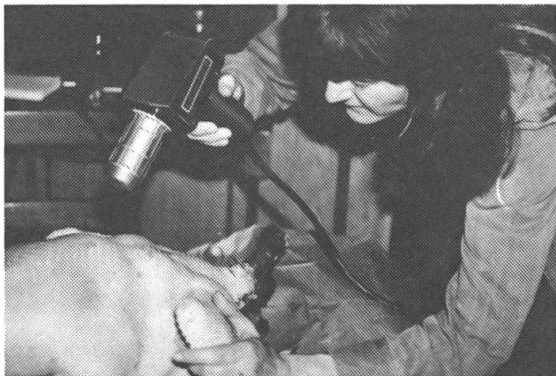
**ROHRER-MARTI**

SA Rohrer-Marti, Machines agricoles  
8105 Regensdorf, Téléphone 01/840 11 55

**International**

## Air chaud jusqu'à 600° C

réglable électroniquement, produit par le Leister Ghilbli.  
L'appareil est utilisable pour plus de 30 applications.



Le Leister permet de déplumer les poullets. Les plumes restent sèches et se retirent facilement.



Leister pour brulage de corne de veaux à 3 mois pour stopper la formation de celle-ci.



Leister pour enlever les anciennes peintures, le mastic et les papiers peints.



Leister pour gratiner une croûte au fromage.

**Demandez la documentation gratuite GL146** Karl Leister, 6056 Kägiswil, Tél. 041 - 66 54 64, Télec 78 305

**Achetez maintenant**  
à des conditions  
spéciales  
chez les  
agent-tracteurs  
**FORD**

**huile**

**Achetez maintenant**  
à des conditions  
spéciales  
chez les  
agent-tracteurs  
**FORD**

**huile**

**Achetez maintenant**  
à des conditions  
spéciales  
chez les  
agent-tracteurs  
**FORD**

**huile**

**Perkins**  
**Moteurs**



Exigez expressément, en remplacement de votre moteur Diesel Perkins, un moteur monté

### d'Origine Perkins Angleterre

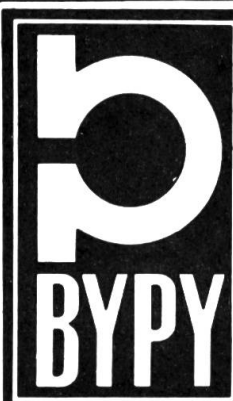
Seule assurance pour une totale correspondance des cotes d'encombrement, pour un approvisionnement sans lacunes des pièces de rechange, et pour la garantie d'usine Perkins de 12 mois.



- Vente ● Service ● Réparations
- Pièces de rechange d'origine chez votre Garage agricole et chez les Représentants régionaux Perkins

**RENOMOTOR J. Dupuis** 1025 St-Sulpice, ☎ 021-34 20 21  
**RHONE - MOTEURS SA** 1902 Evionnaz, ☎ 026-8 44 02

Importateur général  
PROMOT AG, 5745 Safenwil, Tél. 062-67 92 11 - Télex 68134

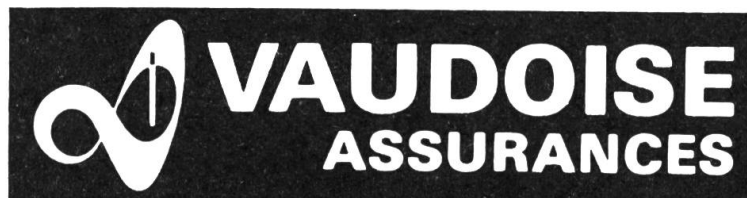


**BONDIOLI & PAVESI**

Arbres à cardans  
Pièces de rechange et service  
par l'agence générale  
pour la Suisse



**AGRO-SERVICE SA**  
4528 ZUCHWIL SO 065 26 11 61

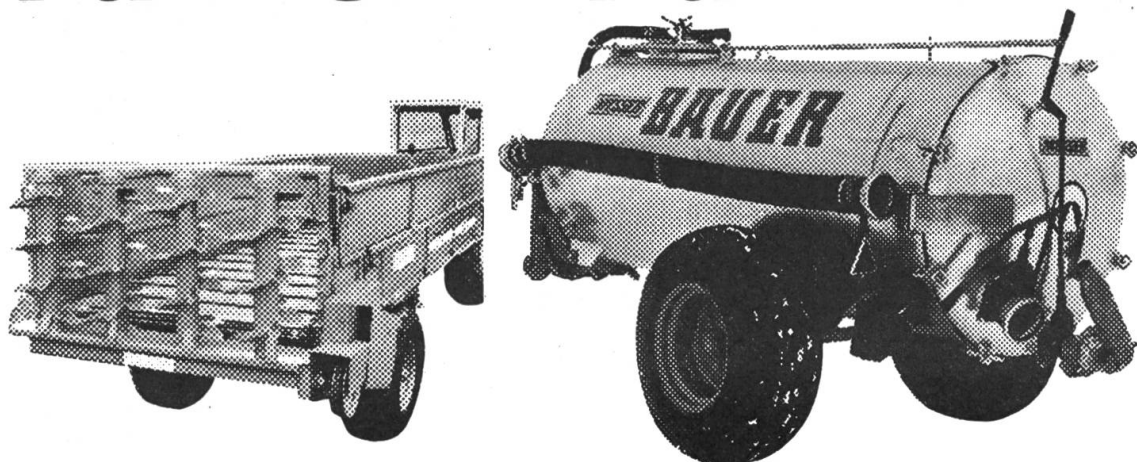


Agences dans toute la Suisse

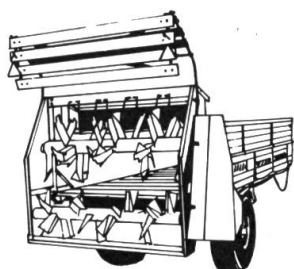
La Vaudoise est l'assurance de  
l'Association suisse pour l'équipement  
technique de l'agriculture — ASETA

# MESSER

## Fumier — Purin

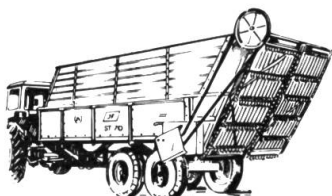


### **-JF- MESSER BAUER**



**Les nouvelles épanduses à fumier 40 R et 50 R, plus de confort, plus de sécurité et plus d'accessoires!**

- Déplacement avant et arrière du convoyeur
- Frein Farmerstop en série



De même, votre transporteur pour toute l'année: Remorque pour ensilage avec dispositif de dosage, pour le grain en vrac, le transport et le nettoyage des betteraves, le transport des pommes de terre, les transbordements, etc. etc. . . .



#### **Citernes à pression BAUER**

La meilleure performance autrichienne, en exécution et qualité suisses. Capacités diverses de 2100 l à 6600 l. Avec essieu simple ou en tandem.

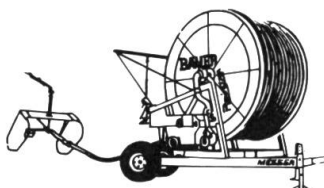
#### **Mélangeurs à lisier — Pompes plongeuses-broyeuses BAUER**

Mélangent efficacement, mixent, pompent; avec moteur de 7,5 — 25 CV.



#### **Pompe à prise de force BAUER**

Rendement identique à celui d'une pompe à vis sans fin, par ex. 10 atü — 80 m<sup>3</sup>/h, résistante à la corrosion.



#### **Automates d'arrosage BAUER**

Arrosage — purin/eau/  
boues de curage

**Actuellement action d'échange  
avantageuse — renseignez-vous  
auprès de votre revendeur  
ou directement chez nous**



Ernst Messer AG  
Industrie- und Landmaschinen 7205 Zizers, Tel. 081 514595  
4704 Niederbipp, Tel. 065 732363 1510 Moudon, Tel. 021 951574

# MESSER